

# Vysávač

Návod na obsluhu



VC032801AR  
VC032802AD

SK

01M-8837413200-3018-01  
01M-8838153200-3018-01

**beko**

# Najskôr si prečítajte tento návod!

Vážený zákazník,


Ďakujeme, že ste si vybrali tento produkt značky Beko. Dúfame, že s týmto spotrebičom, ktorý bol vyrobený s využitím vysoko kvalitnej a modernej technológie, dosiahnete tie najlepšie výsledky. Preto si pred použitím produktu pozorne prečítajte celý návod na obsluhu a všetky doplňujúce dokumenty, a uchovajte ho pre ďalšie použitie. Pokiaľ spotrebič predáte ďalšej osobe, taktiež jej odovzdajte tento návod na obsluhu. Dodržiavajte pokyny a venujte pozornosť všetkým informáciám a varovaniam v tomto návode na obsluhu.


Nezabudnite, že tento návod sa môže vzťahovať aj k niekoľkým iným modelom. Rozdiely medzi modelmi sú v návode výslovne popísané.

## Význam symbolov

V rôznych častiach tohto návodu na obsluhu sú použité nasledujúce symboly:

	Dôležité informácie a užitočné tipy na použitie.
--	--

	<b>VAROVANIE:</b> Upozornenie na nebezpečné situácie týkajúce sa ohrozenia života a majetku.
--	--

	Trieda ochrany pred zásahom elektrickým prúdom.
--	---



Tento produkt bol vyrobený v ekologicky šetrných a moderných zariadeniach bez poškodenia životného prostredia.



Neobsahuje PCB.  
Vyrobené v Číne.

<b>1 Dôležité pokyny z hľadiska bezpečnosti a životného prostredia .....</b>	<b>4</b>
1.2 Zhoda so smernicou WEEE a likvidácia produktov .....	6
1.3 Zhoda so smernicou RoHS .....	6
1.4 Informácie o obaloch .....	6
<b>2 Váš vysávač .....</b>	<b>7</b>
2.1 Prehľad .....	7
2.2 Technické údaje .....	7
<b>3 Použitie .....</b>	<b>8</b>
3.1 Zamýšľané použitie .....	8
3.2 Pripevnenie/uvoľnenie hadice .....	8
3.3 Pripevnenie/uvoľnenie teleskopической trubice .....	8
3.4 Pripevnenie/uvoľnenie kefy na parkety/koberec .....	8
3.5 Nastavenie kefy na parkety/koberec .....	9
3.6 Prevádzka .....	9
3.7 Príslušenstvo .....	9
3.8 Ďalšie kefy .....	10
3.9 Vypínanie vysávača a funkcia parkovania .....	10
<b>4 Čistenie a starostlivosť .....</b>	<b>11</b>
4.1 Vysypanie nádoby na prach .....	11
4.2 Čistenie filtrov .....	11
4.3 Uskladnenie .....	12
4.4 Manipulácia a preprava .....	12

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré pomôžu s ochranou pred poranením osôb alebo poškodením majetku. Nedodržanie týchto pokynov zruší platnosť záruky.

## 1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič spĺňa požiadavky medzinárodných bezpečnostných noriem.
- Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami, ktoré nemajú dostatok skúseností, ani znalostí, ak požívajú daný výrobok bez dozoru alebo náležitých pokynov od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Tento spotrebič môžu používať aj deti vo veku nad 8 rokov ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroj a chápu možné riziká.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti ak nie sú staršie ako 8 rokov a sú pod dozorom. Udržiavajte spotrebič a jeho kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Na deti je potrebné dohliadať, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Ak je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený napájací kábel alebo spotrebič samotný. Kontaktujte autorizovaný servis.
- Vaše napájanie musí zodpovedať informáciám uvedeným na štítku spotrebiča.
- Zdroj napájania, cez ktorý spotrebič použijete, musí byť chránený aspoň poistkou, ktorej hodnota je 16 A.
- Na prácu so spotrebičom nepoužívajte predlžovací kábel.

- Aby ste zabránili poškodeniu napájacieho kábla, zabráňte tomu, aby sa stlačil, ohol alebo opieral o ostré hrany.
- Nedotýkajte sa spotrebiča alebo zástrčky, ak sú zapojené a máte mokré ruky.
- Neťahajte za napájací kábel, keď spotrebič odpájate od elektrickej siete.
- Nevysávajte horľavé materiály, a keď vysávate cigaretový popol, skontrolujte, či je už vychladnutý.
- Nevysávajte vodu ani iné kvapaliny.
- Chráňte spotrebič pred dažďom, vlhkosťou a zdrojmi tepla.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na alebo v blízkosti horľavých alebo vznetlivých materiálov.
- Pred čistením a vykonaním údržby odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Spotrebič alebo jeho napájací kábel počas čistenia nikdy neponárajte do vody.
- Pravidelne kontrolujte hadicu spotrebiča. Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený, obráťte sa na autorizovaný servis.
- Nepokúšajte sa spotrebič demontovať.
- Používajte iba originálne diely odporúčané výrobcom.
- Pred čistením alebo údržbou spotrebiča je potrebné vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.
- Pri intenzívnom používaní na vysávanie prachu napríklad z cementu alebo stierky sa indikátor prachu rozsvieti skôr, v takom prípade vymeňte vrecko, aj keď je prázdne.
- Spotrebič nepoužívajte bez filtrov; v opačnom prípade hrozí jeho poškodenie.
- Pri použití vysávača chráňte prsty, vlasy a voľné oblečenie, aby sa nedostali do pohyblivých častí a otvorov spotrebiča.

# Dôležité pokyny z hľadiska bezpečnosti a životného prostredia

- Počas vysávania schodov by mal byť spotrebič umiestnený nižšie ako používateľ.
- Ak skladujete obalové materiály, skladujte ich mimo dosahu detí.

## 1.2 Zhoda so smernicou WEEE a likvidácia produktov

Tento výrobok je v súlade so smernicou EÚ WEEE (2012/19/EÚ). Tento výrobok je označený symbolom klasifikácie odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).



Tento výrobok bol vyrobený s vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré je možné opätovne použiť a sú vhodné na recykláciu. Nelikvidujte odpadový výrobok po skončení jeho životnosti spolu s bežným domácim a iným odpadom. Odneste ho do zberného strediska na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ak sa chcete dozvedieť viac o týchto zberných strediskách, obráťte sa prosím na miestnu samosprávu.

## 1.3 Zhoda so smernicou RoHS

Výrobok, ktorý ste si zakúpili, je v súlade so smernicou EÚ RoHS (2011/65/EÚ). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály, uvedené v smernici.

## 1.4 Informácie o obaloch



Obalové materiály spotrebiča boli vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými environmentálnymi predpismi. Nevhadzujte obalové materiály spolu s domovým alebo iným odpadom. Odneste ho na miesto zberu obalových materiálov určené miestnou samosprávu.

## 2 Váš vysávač

### 2.1 Prehľad



1. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
2. Tlačidlo pre navíjanie kábla
3. Nádobu na prach
4. Sacia tryska
5. Kryt na hadici
6. Hadica
7. Tlačidlo pre uvoľnenie nádoby na prach
8. Háčik na kefu na vysávanie parkiet / koberca
9. Zámka nastavenia kefy
10. Vysoko výkonná kefa na parkety / koberec
11. Zámka nastavenia teleskopической trubice
12. Teleskopická trubica
13. Kontrola sania
14. Rukoväť
15. Horný kryt
16. Kefa na parkety / tvrdý povrch (VCO32802AD)

### 2.2 Technické údaje

**Napájacie napätie:** 220-240 V~, 50/60 Hz

**Výkon** : 800 W

**Prevádzkový dosah** : 7,5 m

**Energetická trieda** : A

**Ročná spotreba** : 28 kwh/rok

**Vysávanie prachu na koberci** : C

**Vysávanie prachu na tvrdom povrchu** : A

**Emisie prachu** : A

**Hlučnosť** : 76 dB (A)

Technické a vzhľadové zmeny vyhradené.

Hodnoty, ktoré sú deklarované v označení, ktoré je pripojené k Vášmu spotrebiču alebo v ostatných dodaných tlačенých dokumentoch predstavujú hodnoty, ktoré boli získané v laboratóriách v súlade s príslušnými štandardmi. Tieto hodnoty sa môžu odlišovať podľa použitia výrobku a podmienok používania.

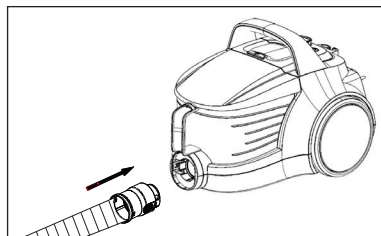
## 3 Použitie

### 3.1 Zamýšľané použitie

Tento spotrebič bol navrhnutý pre domáce použitie a nie je vhodný na priemyselné použitie.

### 3.2 Pripevnenie/uvolnenie hadice

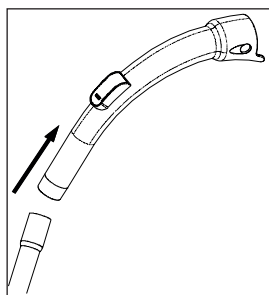
1. Hadicu (6) pripevníte tak, že zatlačíte krytku hadice (5) v smere šípky, pokiaľ nie je na úrovni krytu (budete počuť zacvaknutie).



- Vyčnievajúce časti na krytke hadice by mali byť správne v rovine.
2. Hadicu (6) odpojte tak, že stlačíte tlačidlo pre uvoľnenie po stranách krytky hadice (5) a hadicu vytiahnete.

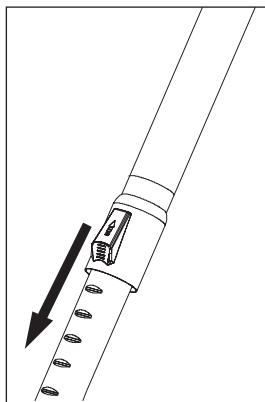
### 3.3 Pripevnenie/uvolnenie teleskopической trubice

1. Teleskopickou trubicou (12) pripojte k rukoväti (14).



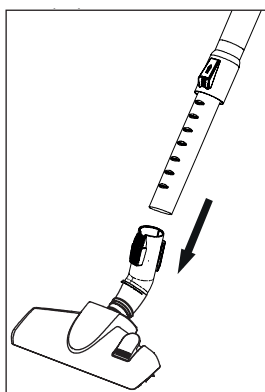
2. Vytiahnutím teleskopickou trubicou (12) od rukoväti (14) uvoľníte.

3. Teleskopickou trubicou (12) môžete predĺžiť alebo skrátiť tak, že posuniete zámok nastavenia teleskopической trubice (11) dopredu a dozadu.



### 3.4 Pripevnenie/uvolnenie kefy na parkety/koberec

1. Teleskopickou trubicou (12) pripojte ku kefe na parkety/koberec (10) v smere šípky.



2. Teleskopickou trubicou (12) od kefy na parkety (12) odpojte tak, že za ňu zatiahnete.

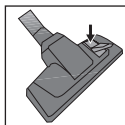


## 3 Použitie

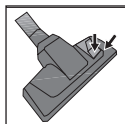
### 3.5 Nastavenie kefy na parkety/ koberec

Vykonajte nasledujúce činnosti na zámke nastavenia (9) na kefe na parkety/koberec (10);

- Vysávanie na tvrdej zemi a parketách; rozťahnite kefu, skôr ako začnete vysávať.



- Vysávanie na koberci a behúni; zasuňte kefu, skôr ako začnete vysávať.



### 3.6 Prevádzka

1. Pripojte spotrebič, po vytiahnutí zástrčky napájacieho kábla umiestnenej v zadnej časti spotrebiča.



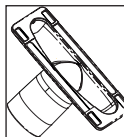
**VAROVANIE:** Hneď ako sa kábli spotrebiča objaví žltá značka prestaňte ťahať. Po žltej značke sa objaví červená značka. Za červenou značkou už ďalej nesmiete ťahať.

2. Spotrebič zapnete stlačením tlačidla Zap./ Vyp. (1).

### 3.7 Príslušenstvo

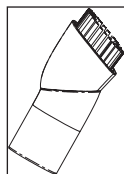
Príslušenstvo bolo navrhnuté v jednom kuse, aby šetrilo miesto a poskytovalo praktické využitie.

#### Nástavec na čalúnený nábytok



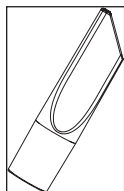
Vhodný na vysávanie podláh, schodových stupňov, interiérov vozidiel, pohoviek, kresiel atď.

#### Keфа na prach



Vhodná na čistenie záclon a jemných alebo krehkých predmetov.

#### Štrbinový nástavec



Vhodný na vysávanie povrchov, ktoré sa ťažko čistia, ako sú plochy pod sedacími súpravami a nábytkom.



**VAROVANIE:** Štrbinový nástavec musí byť nastavený tak, aby zostal vonku.

- Keď dokončíte vysávanie, príslušenstvo vytiahnite.



**VAROVANIE:** Na čistenie nepoužívajte koncovú časť rukoväti (14).

### 3.8 Ďalšie kefy

#### 3.8.1 Kefa na parkety / tvrdý povrch (VCO32802AD)

Kefa na tvrdý povrch (16) bola vyvinutá pre použitie na tvrdom povrchu, ako sú dlaždice, keramika, parkety, drevené podlahy atď.

Zabraňuje prípadnému poškrabaniu pri vysávaní tvrdých povrchov, vďaka špeciálne vyvinutým mäkkým vlasom.

### 3.9 Vypínanie vysávača a funkcia parkovania

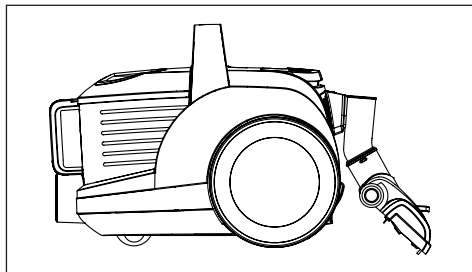
1. Po použití spotrebič vypnite tlačidlom zapnutia/vypnutia (1) a odpojte ho od elektrickej siete.
2. Stlačením tlačidla navijania kábla (2) navíňte kábel do spotrebiča.

#### Funkcia vertikálneho parkovania

Zasuňte háčik (8) kefy na parkety / koberce do drážky nachádzajúcej sa v spodnej časti spotrebiča.

#### Funkcia horizontálneho parkovania

Zasuňte háčik (8) kefy na parkety/koberce do drážky nachádzajúcej sa v zadnej časti spotrebiča.



## 4 Čistenie a starostlivosť

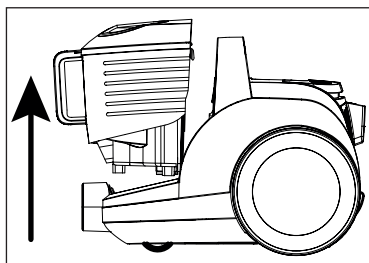
Spotrebič pred čistením vypnite a odpojte ho z elektrickej siete.



**VAROVANIE:** Na čistenie spotrebiča nikdy nepoužívajte benzín, rozpúšťadlo, abrazívne čistiace prostriedky, kovové objekty ani tvrdé kefy.

### 4.1 Vysypanie nádoby na prach

1. Stlačte tlačidlo pre uvoľnenie nádoby na prach (7) a vyberte nádobu na prach (3) v smere šípky tak, že ju pridržíte za prenosnú rukoväť nádoby na prach.



2. Otvorte veko nádoby na prach (3) stlačením vnútornej západky a vyprázdňte nádobu.
3. Po vysypaní prachu, zatvorte kryt nádoby na prach (3)
  - Ozve sa zacvaknutie.
4. Zasuňte nádobu na prach (3) na svoje miesto, stále ju držte za rukoväť.

### 4.2 Čistenie filtrov



**VAROVANIE:** Na sušenie filtrov nepoužívajte elektrické spotrebiče, napr. sušič vlasov alebo ohrevné teleso.



**VAROVANIE:** Filtre neinštalujte, pokiaľ ich poriadne nevysušíte; inak sa počas používania môže objaviť vlhký zápach, zo zadnej časti spotrebiča môže vytekať voda alebo môže dôjsť k poškodeniu filtrov.

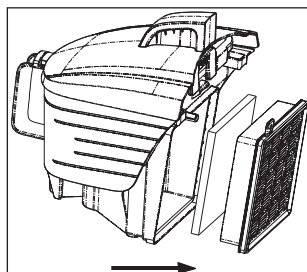


**VAROVANIE:** Po vyschnutí vložte filtre do ich pôvodnej polohy.

### 4.2.1 Ochranný filter motora a HEPA filter

Tieto filtre sa nachádzajú na zadnej strane nádoby na prach (3).

1. Stlačte tlačidlo pre uvoľnenie nádoby na prach (7) a nádobu na prach (3) vyberte.
2. Vyberte HEPA filter a ochranný filter motora, ktorý sa nachádza v zadnej časti nádoby na prach (3).

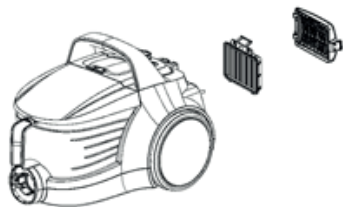


3. Umyte špongiový ochranný filter pod tečúcou vodou, opatrne ho vyžmýkajte a nechajte vyschnúť (aspoň 24 hodín).
4. Vstupný HEPA filter vytraste, aby ste z neho odstránili prach. Potom ho môžete umyť tak, že podržíte jeho čistú stranu pod studenou tečúcou vodou.
5. Keď HEPA filter umyjete, vysušte ho pri izbovej teplote (aspoň 24 hodín). Nepoužívajte ho dovtedy, pokiaľ nebude úplne suchý.

## 4 Čistenie a starostlivosť

### 4.2.2 HEPA filter a výstupný filter

Výstupný HEPA filter sa nachádza v zadnej časti spotrebiča.



1. Vyberte HEPA filter tak, že ho zatiahnete za rukoväť.
2. Výstupný HEPA filter vytraste, aby ste z neho odstránili prach. Potom ho môžete umyť tak, že podržíte jeho čistú stranu pod studenou tečúcou vodou.
3. Keď HEPA filter umyjete, vysušte ho pri izbovej teplote (aspoň 24 hodín). Nepoužívajte ho dotedy, pokiaľ nebude úplne suchý.
4. Vyberte výstupný filter, ktorý sa nachádza v zadnej časti krytu.
5. Po vyumývaní výstupného filtra pod tečúcou vodou, ho opatrne vyžmýkajte a nechajte ho vyschnúť (aspoň 24 hodín).

### 4.3 Uskladnenie

- Pokiaľ nebudete spotrebič dlhšie používať, dôkladne ho uskladnite.
- Odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Spotrebič skladujte mimo dosahu detí.

### 4.4 Manipulácia a preprava

- V priebehu manipulácie a prepravy prenášajte spotrebič v jeho originálnom obale. Obal chráni spotrebič pred fyzickým poškodením.
- Na spotrebič ani na obal neodkladajte žiadne ťažké predmety. Spotrebič by sa mohol poškodiť.
- Ak spotrebič spadne, môže prestať fungovať alebo sa môže vyskytnúť trvalé poškodenie.

# Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

## Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

## Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii.

Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.